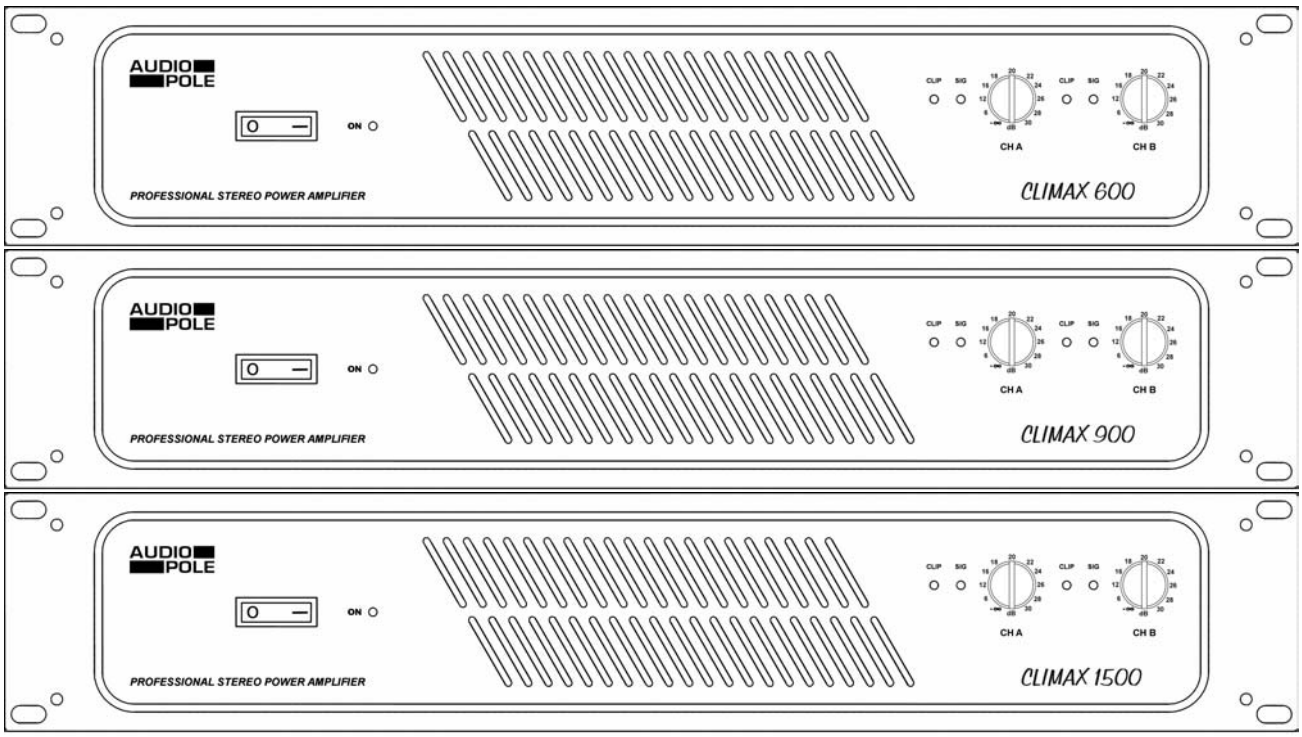
AUDIO POLE

AMPLIFICATEURS DE PUISSANCE PROFESSIONNELS



CLIMAX 600
CLIMAX 900
CLIMAX 1500

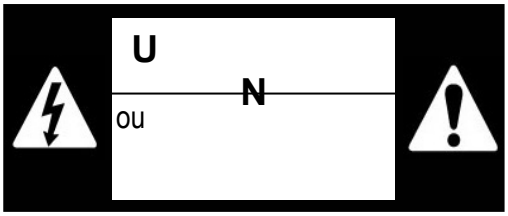
MODE D'EMPLOI

TABLE DES MATIERES

CONSIGNES DE SECURITE 2
CONTROLES PANNEAU AVANT 3
CONTROLES PANNEAU ARRIERE 4
UTILISATION..... 5 - 6 - 7
DISFONCTIONNEMENTS 8
CARACTERISTIQUES 9
GARANTIE 10

CONSIGNES DE SECURITE

ATTENTION: LIRE ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS QUI SUIVENT





Ce symbole indique la présence d'une tension électrique dangereuse.



Ce symbole fait référence à des informations à consulter dans le mode d'emploi.

DANGER: RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE, NE PAS OUVRIR
Cet appareil ne contient aucun composant pouvant faire l'objet d'une maintenance par l'utilisateur.

ALIMENTATION
Ne brancher l'amplificateur que sur un courant correspondant aux caractéristiques indiquées au dos de l'appareil. Le non-respect de cette consigne pourrait occasionner incendies ou électrocutions, ou une panne non couverte par la garantie.

CABLE D'ALIMENTATION
Faire cheminer le cordon d'alimentation de façon à ce qu'il ne puisse être ni écrasé, ni plié et le garder à l'écart de l'humidité et de sources de chaleurs importantes. En cas de dégradation ou de coupure s'adresser au revendeur pour le remplacer par un cordon identique. Un cordon endommagé peut engendrer incendies ou électrocutions.
Ne pas utiliser de prolongateur du câble d' alimentation non conforme avec les caractéristiques de puissance de l'appareil et les normes de sécurité électrique.

MISE A LA TERRE
L'amplificateur doit être relié à la terre. **N'ôter en aucun cas le connecteur de masse du cordon d'alimentation.**

LIAISONS HAUT-PARLEURS
Utiliser du câble de section adéquate pour les liaisons aux haut-parleurs. Ne pas laisser de section de câble dénudée apparente aux bornes de sortie de l'amplificateur.

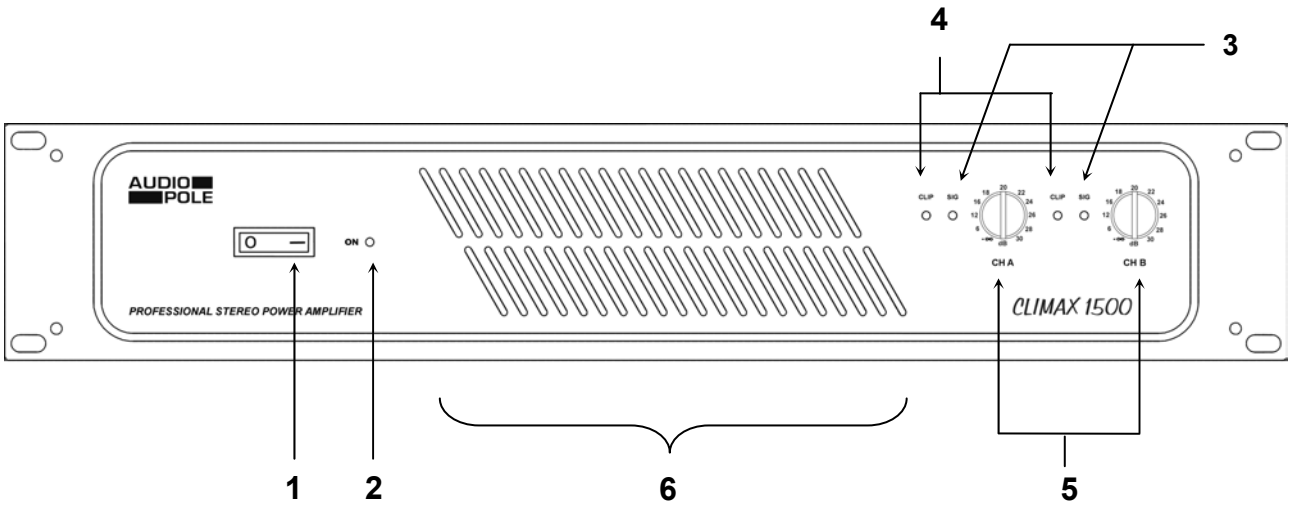
HUMIDITE
Ne pas exposer l'amplificateur à la pluie ou à l'humidité et ne pas y poser de récipient contenant un liquide risquant de se renverser. Ne manipuler aucun connecteur avec les mains humides. En cas d'orage, mettre l'amplificateur hors tension et le déconnecter de toute prise d'alimentation.

VENTILATION
Ne pas obstruer les entrées et sorties d'air destinées au refroidissement de l'amplificateur. Tout empêchement de la libre circulation de l'air dans l'amplificateur peut provoquer une panne non couverte par la garantie.
Le fonctionnement de l'amplificateur dans un environnement où l'air est confiné ou pollué nécessite des nettoyages internes fréquents, des particules de fumée et de poussière accumulées à l'intérieur de l'appareil pouvant engendrer des pannes non couvertes par la garantie. Ce nettoyage doit être effectué par un personnel qualifié.

CHALEUR
Ne pas installer l'amplificateur dans un endroit soumis à une chaleur excessive ou au rayonnement direct du soleil. La température ambiante, en fonctionnement, ne doit pas être inférieure à 5°C (41°F) ou supérieure à 35°C (95°C)

INTERVENTION
Débrancher immédiatement l'amplificateur en cas d'introduction de liquides ou de corps étranger dans l'appareil ainsi qu' en cas d'endommagement du câble d'alimentation.
Débrancher également l'appareil s'il émet de la fumée, une odeur ou un bruit inhabituel. S'adresser alors à un revendeur ou à une station technique agréée par Audiopole.

CONTROLES PANNEAU AVANT



1 - INTERRUPTEUR DE MISE SOUS / HORS TENSION
Basculement vers la droite pour la mise sous tension, vers la gauche pour la mise hors tension.

2 - DIODE TEMOIN DE MISE SOUS TENSION
Diode verte s'allumant dès que l'amplificateur est mis sous tension.

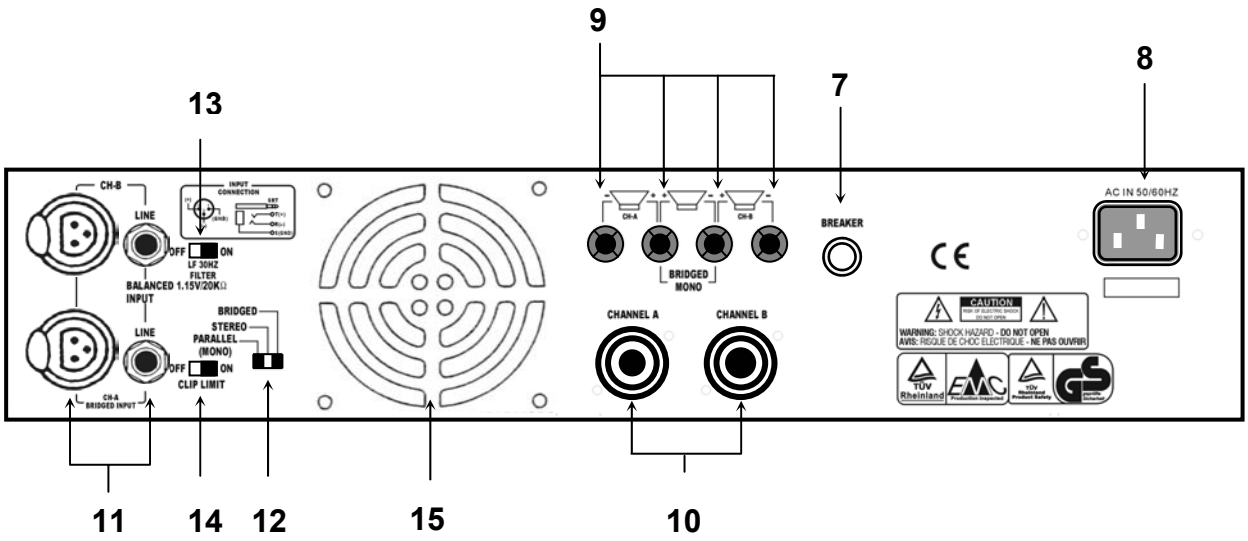
3 - DIODES DE PRESENCE SIGNAL
Diodes vertes s'allumant dès qu'un signal supérieur à 100mV est présent en sortie.

4 - DIODES DE SATURATION
Diodes rouges s'allumant dès que la saturation atteint ou dépasse 0,5%. Un clignotement occasionnel sur les crêtes est admissible. Allumées constamment, ces diodes indiquent que l'amplificateur est poussé dans ses limites: il est alors conseillé de réduire le volume.

5 - CONTROLES DE VOLUME
Permettent un réglage fin du volume, indépendamment pour chaque canal. **ATTENTION : le positionnement de ces boutons dépend du sélecteur de mode de l'amplificateur.**
Dans le cadre d'une installation fixe où les réglages doivent être figés et sécurisés, il est possible de remplacer les boutons d'origine par les bouchons de protection fournis avec l'appareil.

6 - GRILLE D'EXTRACTION D'AIR
L'air aspiré par la face arrière est rejeté au travers de la grille. **NE PAS OBSTRUER** au risque de provoquer une panne de l'amplificateur.

CONTROLES PANNEAU ARRIERE



7 - DISJONCTEUR
Appuyer pour couper l'alimentation : permet le remplacement du fusible sans danger.

8 - EMBASE POUR CORDON D'ALIMENTATION
Cette embase à la norme CEI est prévue pour recevoir le cordon d'alimentation fourni.

9 - BORNIERS DE SORTIE
Pour la connexion des haut-parleurs par câbles dénudés, cosses ou fiches banane.

10 - CONNECTEURS DE SORTIE SPEAKON
Pour la connexion des haut-parleurs par cordons équipés de connecteurs Speakon.

11 - CONNECTEURS D'ENTREE
Connexion symétrique sur connecteurs XLR et Jack 6,35mm. Pour renvoyer la modulation vers un autre amplificateur, utiliser le connecteur Jack.

12 - SELECTEUR DE MODE
Les amplificateurs CLIMAX peuvent fonctionner suivant 3 modes :

- Stéréo : canal A et B indépendants
- Parallèle Mono: le signal en entrée du canal A est dirigé vers les deux canaux A et B. Voir descriptif ci-après. Pour impédance de charge entre 2 et 4 Ohms (voir spécifications)
- Bridge : Mono mode Pont. Cette position doit être utilisée avec une impédance de charge supérieure ou égale à 4 Ohms. Voir descriptif ci-après. Impédance de charge minimum 8 Ohms (voir spécifications).

13 - COMMUTATEUR FILTRE INFRA GRAVE
Ce commutateur engage un filtrage centré sur 30Hz. Coupe toute composante infra sonique ("rumble" d'une platine, par exemple). Il est recommandé d'engager ce commutateur pour éviter de trop grandes excursions de membranes pouvant endommager les haut-parleurs.

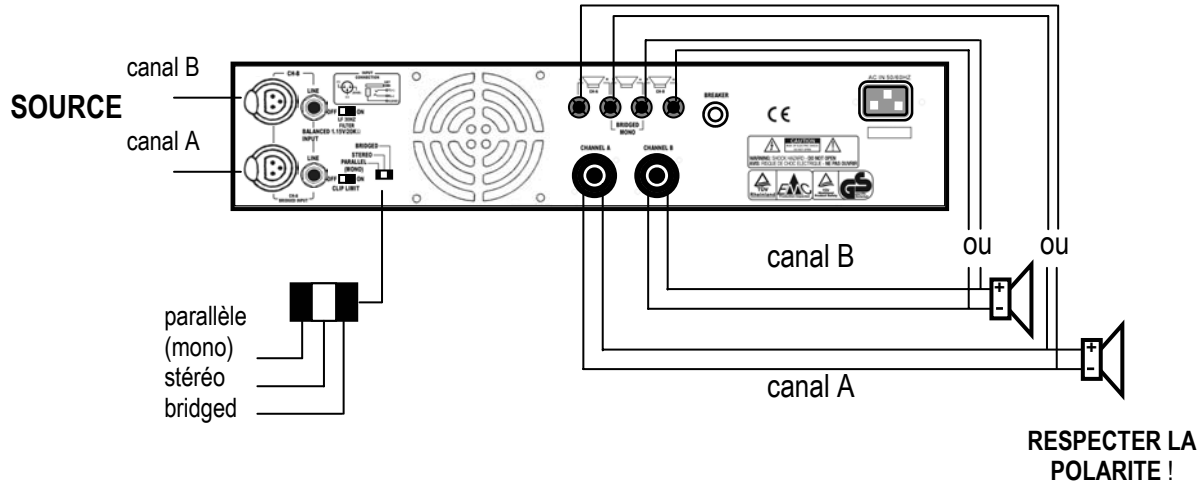
14 - COMMUTATEUR LIMITEUR
En position ON, ce commutateur déclenche le fonctionnement du limiteur.

15 - VENTILATEUR
Le ventilateur à 2 vitesses aspire l'air frais dans l'amplificateur. **NE PAS OBSTRUER**

UTILISATION

MODE STEREO

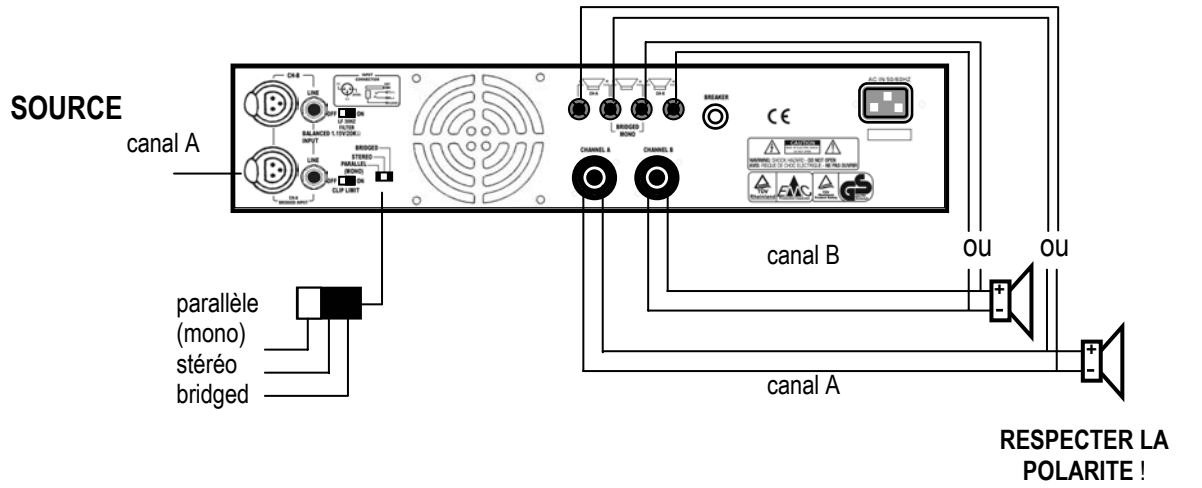
Mettre l'amplificateur hors tension. Positionner le commutateur de mode en position centrale. **Utiliser indifféremment les connecteurs Speakon ou les bornes.** Réaliser le câblage comme montré ci-dessous.



IMPEDANCE DE CHARGE MINIMALE = 4 OHMS PAR CANAL

MODE PARALLELE MONO

Ce type de fonctionnement permet d'alimenter la charge avec une modulation monophonique. Mettre l'amplificateur hors tension**.** Positionner le commutateur de mode à gauche. Connecter un signal sur l'entrée canal A, le canal B sera automatiquement alimenté avec ce même signal. Le câblage des haut-parleurs est identique au mode précédent.



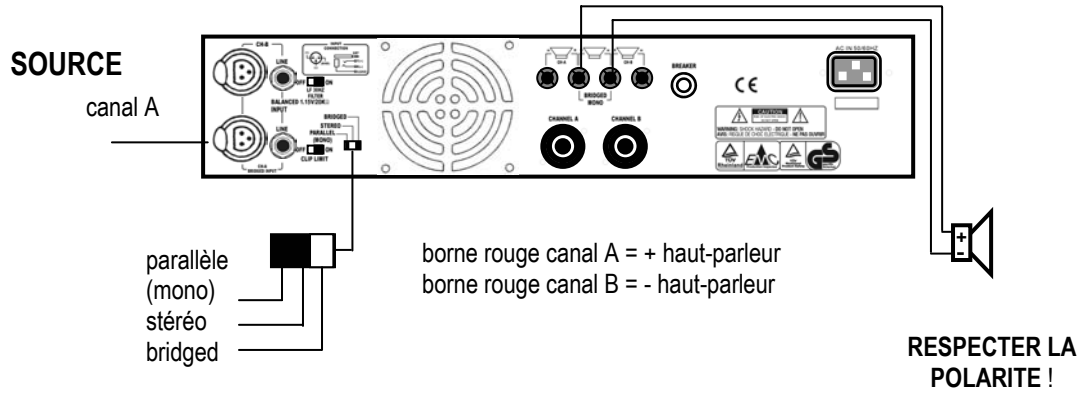
IMPEDANCE DE CHARGE MINIMALE = 2 OHMS PAR CANAL

UTILISATION

MODE PONT (BRIDGED)

Ce type de fonctionnement permet d'alimenter une charge d'impédance supérieure ou égale à 8 Ohms avec une modulation monophonique (voir les spécifications en dernière page). Mettre l'amplificateur hors tension. Positionner le commutateur de mode à droite. **Seules les bornes peuvent être utilisées.** Réaliser le câblage comme montré ci-dessous.

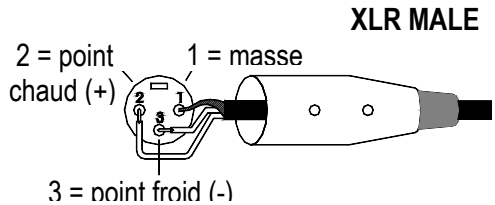
Le volume du canal B doit être impérativement à zéro

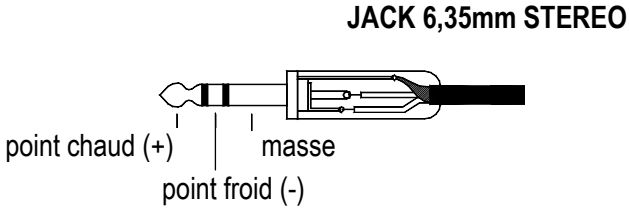


IMPEDANCE DE CHARGE MINIMALE = 4 OHMS

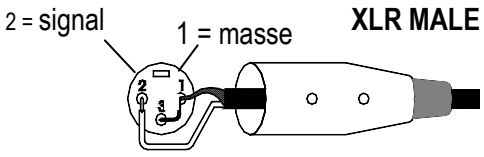
CONNEXIONS D'ENTREE

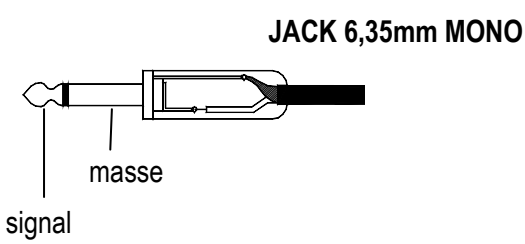
CONNEXIONS SYMETRIQUES (2 conducteurs + tresse)





CONNEXIONS ASYMETRIQUES (1 conducteur + tresse)





UTILISATION

NSTALLATION

MONTAGE
Les amplificateurs **CLIMAX** sont prévus pour un montage dans un rack au standard 19". En cas d'installation en armoire, veiller au respect des besoins en aération.
VENTILATION
Ne **jamais** boucher les arrivées et sorties d'air des amplificateurs **CLIMAX**. Veiller à ce que la poussière ne s'accumule pas dans l'amplificateur. Dans le cas d'une utilisation intensive à niveau élevé avec une impédance de charge inférieure à 4 Ohms, un système additionnel de refroidissement doit être prévu.

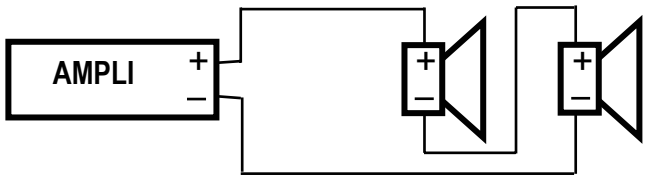
CONNAITRE L'IMPEDANCE

Il est important de connaître l'impédance de charge de l'amplificateur. Consulter le tableau ci-dessous pour connaître la valeur du montage réalisé. Ce tableau ne comporte que les cas les plus fréquemment rencontrés.

Montage Parallèle (le plus courant !)



Montage Série



Impédance d'un haut-parleur	Nombre de Haut-parleurs (*)	Impédance du montage PARALLELE	Impédance du montage SERIE
16 Ohms	2	8 Ohms	32 Ohms(non recommandé)
	4	4 Ohms	48 Ohms (non recommandé)
8 Ohms	2	4 Ohms	16 Ohms
	4	**2 Ohms (**)**	32 Ohms (non recommandé)
4 Ohms	2	**2 Ohms (**)**	8 Ohms
	4	**1 Ohm (!!!)**	16 Ohms

(*) les haut-parleurs sont considérés comme tous identiques
(**) mode Parallèle Mono uniquement
(!!!) Impédance trop faible, ne pas utiliser

DISFONCTIONNEMENTS

Certains problèmes occasionnels sont très souvent liés à des erreurs de manipulation. En vérifiant les points listés ci-après, il sera possible de trouver sans difficulté des solutions à des disfonctionnements éventuels. Si les problèmes persistent, consulter un revendeur ou une station technique agréée par AUDIOPOLE.

Symptôme	**Cause**	**Solution**
Absence d'alimentation	- Le cordon secteur n'est pas correctement raccordé. - L'interrupteur secteur n'est pas enclenché.	- Rebrancher le cordon. - Enclencher l'interrupteur secteur.
Pas de son	- Le volume est au minimum. - Les haut-parleurs ne sont pas raccordés.	- Ajuster le volume. - Connecter les haut-parleurs.
Son saturé	- Niveau du signal d'entrée inapproprié.	- Réajuster les niveaux ainsi que les gains et l'égalisation des autres équipements.
Ronflements	- Mauvaise terre ou alimentation.	- Vérifier la tension secteur et la terre.

L'utilisateur ne doit pas intervenir au-delà des prescriptions qui sont décrites dans ce mode d'emploi. Toute autre intervention doit être effectuée par du personnel qualifié.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

		CLIMAX 600	CLIMAX 900	CLIMAX 1500
Puissance (20Hz-20kHz)				
Modes Stéréo et Parallèle Mono	8 Ohms	205 + 205 W (0,03% THD)	310 + 310 W (0,03% THD)	575 + 575 W (0,03% THD)
	4 Ohms	300 + 300 W (0,05% THD)	450 + 450 W (0,05% THD)	750 + 750 W (0,05% THD)
Mode Parallèle Mono	2 Ohms	480 + 480 W (1% THD)	800 + 800 W (1% THD)	1400 + 1400 W (1% THD)
Mode Pont (Bridged)	8 Ohms	560 W (0,1% THD)	900 W (0,1% THD)	1500 W (0,1% THD)
	4 Ohms	800 W (1% THD, 1kHz-20kHz)	1400 W (1% THD, 1kHz-20kHz)	2500 W (1% THD, 1kHz-20kHz)
Sensibilité d'entrée		1,15V (+ 3,4dBu)		
Impédance d'entrée		10k Ohms symétrique, 20k Ohms asymétrique		
Réponse en fréquence (10dB sous la puissance max)		20Hz-20kHz (+ 0/-1dB) 5Hz-50kHz (-3dB)		
Gain		30 dB	32 dB	34 dB
Distorsion (IMD, SMPTE)		< 0,015%	< 0,015%	< 0,015%
Rapport Signal/Bruit		100dB	100dB	100dB
Diaphonie		> 85 dB	> 85 dB	> 85 dB
Protections		- Court-circuit - Circuit ouvert - Thermique - Ultrasonique - RF - Charges complexes ou réactives - Relais à la mise sous tension		
Contrôles		- Volume par canal - Commutateur de mode Stéréo/Parallèle/Pont - Filtre coupe-bas 30Hz - Limiteur		
Indicateurs		- Présence signal = 2 diodes vertes - Saturation = 2 diodes rouges - Mise sous tension = diode verte		
Connecteurs		- ENTREES XLR et Jack 6,35mm - SORTIES : Bornes et SPEAKON		
Ventilation		- Continue à vitesse variable - Flux d'air de l'arrière vers l'avant		
Alimentation		220-240V AC 50/60Hz		
Dimensions		483 x 400 x 89mm		
Poids		19,8 kg	22,0 kg	25,5 kg

Les amplificateurs CLIMAX sont conformes à la norme CE.

GARANTIE

GARANTIE LIMITEE D'UN AN

Cet appareil est garanti pièces et main d'œuvre contre tout défaut de fabrication pendant une période d'un an à partir de la date d'achat par son premier utilisateur.

Conditions de garantie

1. L'appareil a bien été installé et mis en œuvre en observant les consignes données dans ce mode d'emploi.
2. L'appareil n'a pas été détourné de sa destination, de manière volontaire ou accidentelle, et n'a pas subi de détérioration ou de modification autre que celles décrites ici ou explicitement autorisées par AUDIOPOLE.
3. Toutes les éventuelles modifications ou réparations ont bien été effectuées par une station technique agréée AUDIOPOLE.
4. L'appareil défectueux doit être retourné auprès du revendeur ayant effectué la vente ou à défaut auprès d'une station technique agréée AUDIOPOLE avec la preuve d'achat.
5. L'appareil a été convenablement conditionné pour éviter tout dommage pendant le transport.

AUDIOPOLE
33, avenue du Maréchal de Lattre de Tassigny
94120 FONTENAY SOUS BOIS
France
Tél: + 33 (0)1 45 14 47 80
Fax: + 33 (0)1 45 14 47 90
www.audiopole.fr